



# ЛИДЕРЫ В УПЛОТНЕНИИ.

ТАНДЕМНЫЕ КАТКИ С ШАРНИРНО-СОЧЛЕНЕННОЙ РАМОЙ, ДО 5 ТОНН.



# НАШ СЛЕД В МИЛЛИОН КИЛОМЕТРОВ.

Вы строите лучшие дороги, чтобы мы все могли по ним ездить с комфортом. А для того, чтобы Вы могли добиваться наилучших результатов, мы строим самые лучшие машины. Являясь частью всемирно известной группы FAYAT, мы предлагаем машины для выполнения любых работ по дорожно-му строительству – начиная от уплотнителей грунта, дорожных фрез, рециклеров и дорожных катков и заканчивая асфальтоукладчиками. Вот уже на протяжении более 60 лет история BOMAG считается неотъемлемой частью истории строительства дорог.

Благодаря нашим «ноу-хау» мы являемся двигателем и генератором инноваций для всей отрасли. Фирма BOMAG разработала и представила на рынке целый ряд технологий – начиная от систем измерения и управления уплотнением (такие как ECONOMIZER и ASPHALT MANAGER), и заканчивая технологиями по снижению эксплуатационных расходов (на-

пример, ECOMODE) и максимально эффективному нагреву плиты: MAGMA-LIFE. Мы предлагаем решения любых дорожно-строительных задач.

Наши эксперты и наши партнеры в более чем 120 странах мира окажут Вам любую поддержку – начиная от оснащения машин и заканчивая участием в решении самых трудных задач.

Нашим инновационным потенциалом мы обязаны 2000 сотрудникам по всему миру, их активной работе и уникальному опыту. Все это составляет именно те «ноу-хау», благодаря которым мы занимаем ведущие позиции на мировом рынке. Это также обеспечивается безусловным признанием нашего качества, проявляющего уже на стадии разработки продукта и во время производства, подкрепленного квалификацией наших сотрудников и обслуживанием, гарантирующим оптимальную поддержку на месте проведения работ.







## ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС РЕШЕНИЙ ДЛЯ ЛЮБЫХ ЗАДАЧ.

**УПЛОТНЕНИЕ АСФАЛЬТА – ЭТО РАБОТА ПРОФЕССИОНАЛОВ BOMAG.**

Для операторов компактной техники производительность, комфорт, мощность и инновации играют важнейшую роль. Поэтому каждое новое поколение машин наши инженеры стремятся сделать еще лучше, экономичнее и эффективнее.

При этом они преследуют одну цель: повысить эффективность, удобство и профессиональность работы клиентов BOMAG. Тесный контакт с клиентами помогает нам найти решения, обеспечивающие реальное повышение производительности, а клиентам – безупречно и эффективно справляться с многочисленными задачами.



BW 100 AD-5

BW 120 AD-5

BW 135 AD-5

BW 138 AD-5

**Легкие тандемные катки для земляных работ и уплотнения при укладке асфальта.**

Идеальны для дорожного строительства, ремонтно-восстановительных работ и прокладки коммуникаций. Кроме того, компактные тандемные катки BOMAG завоевали отличную репутацию в садовом и ландшафтном строительстве.

Наша компания задает стандарты и в классе компактных тандемных катков с рабочей массой до 5 т. Пожелания клиентов BOMAG – всегда в центре нашего внимания. Поэтому Вы можете спокойно положиться на компетентность наших инженеров и сервисную поддержку нашей дилерской сети. Доверьтесь традициям качества BOMAG. Ведь вся деятельность компании BOMAG направлена только на одно: сделать Вашу работу продуктивнее.

# ТОЛЬКО ВОМАГ.

## ОПЕРАТИВНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

BOMAG отказывается от использования пресс-масленок. Не нуждается в обслуживании и шарнирное сочленение. Обеспечен быстрый доступ к двигателю, центральной распределительной коробке и водяному насосу. Это экономит время и облегчает ежедневное обслуживание.

## ПРОЧНОСТЬ КОНСТРУКЦИИ

Шарнирное сочленение надежно соединено с передней и задней полурамами с помощью болтов. В случае необходимости добраться до него не составит труда.





## УДОБСТВО УПРАВЛЕНИЯ

Просторная платформа управления с компактным рулевым колесом снабжена панелью приборов с крупными переключателями. Благодаря интуитивному управлению с помощью рычага хода и прекрасной обзорности по краям ободов работа идет спокойно и уверенно.

## ЧИСТОТА И АККУРАТНОСТЬ

Оросительные форсунки с защитой от ветра обеспечивают равномерное смачивание ободов в любых условиях.

## ЭФФЕКТИВНОСТЬ В РАБОТЕ

С системой ECONOMIZER уплотнительные работы легки и безопасны. Отсутствие лишних проходов позволяет экономить время и средства.





#### ГАРАНТИЯ КОМФОРТНОЙ РАБОТЫ.

Приятный рабочий день гарантирован благодаря просторности и достаточному месту для ног на платформе оператора. Компактное рулевое колесо и крупные ступеньки обеспечивают безопасную и удобную посадку в машину и выход из нее.

# ЗДЕСЬ ПОНРАВИТСЯ ЛЮБОМУ ОПЕРАТОРУ.

Операторы часто используют легкие тандемные катки на самых различных строительных площадках. В этих условиях особенно важно, чтобы каждый оператор мог удобно устроиться и быстро сориентироваться. Вашим операторам понравится работать с техникой BOMAG, ведь инженеры компании разработали и до мелочей продумали множество функций, ориентированных на пользователя. Потому что в комфорте работает лучше.

## УДОБСТВО ОБСЛУЖИВАНИЯ КАЖДОЙ МАШИНЫ.

Все функции интуитивны и осваиваются в кратчайшие сроки. Как и на всех других тандемных катках BOMAG, эргономичный рычаг хода обеспечивает безопасное и безшибочное управление основными функциями.



Управлять легким тандемным катком BOMAG операторам помогают крупные переключатели, компактное рулевое колесо и оптимальное расположение всех элементов управления.

## УПЛОТНЕНИЕ С КОМФОРТОМ.

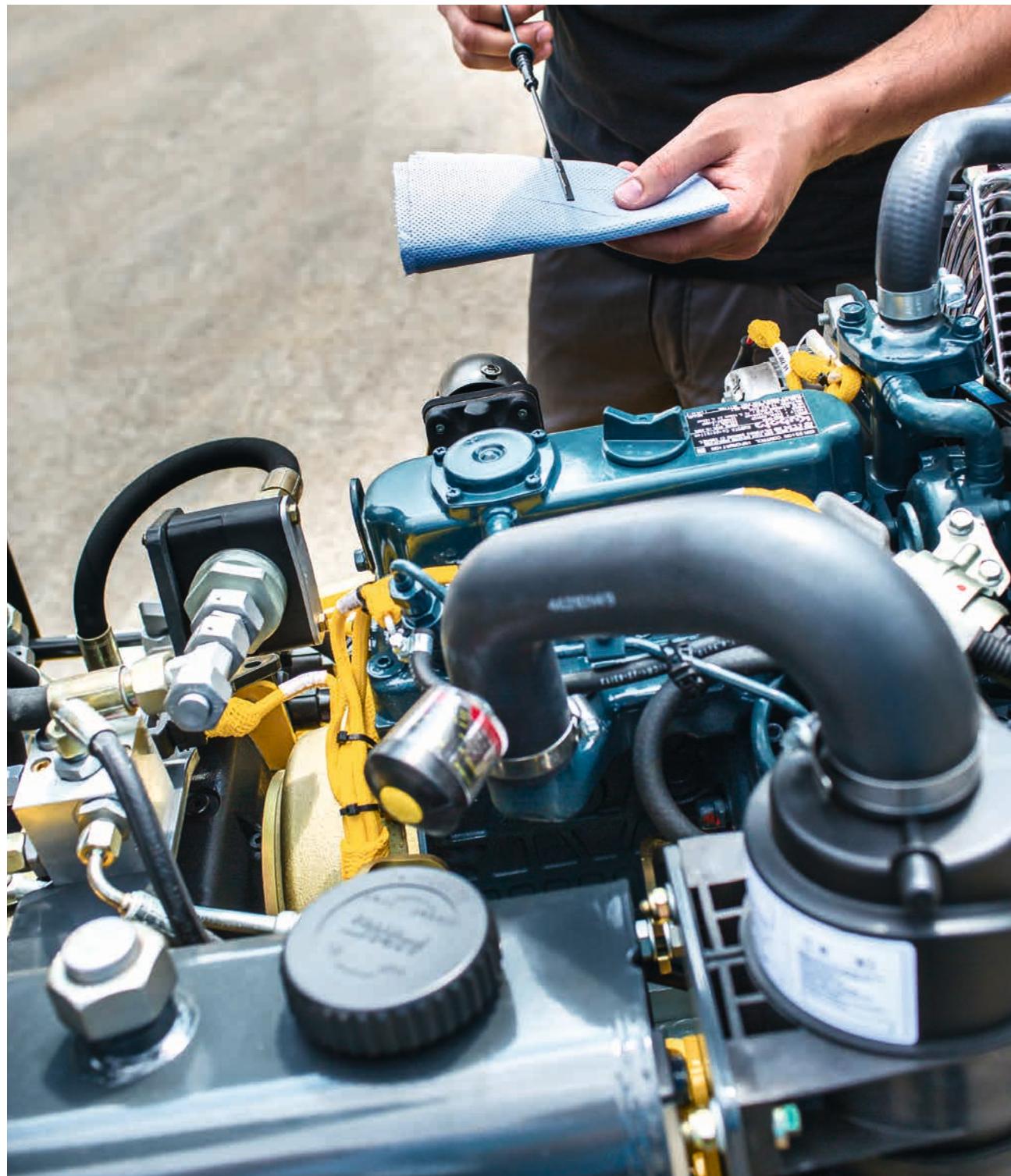
Хороший отклик рычага хода, точная работа функции заднего хода. Функция вибрации вальцов включается по выбору только спереди, сзади или на обоих вальцах. Возбуждающая система в сочетании с системой интеллектуального управления вибрацией IVC (Intelligent Vibration Control) обеспечивает стабильное качество уплотнения и безопасность в эксплуатации.



Благодаря достаточному пространству для ног работа не доставляет неудобств.

# **МОЩЬ, ЭКОНОМИЧНОСТЬ И ЕПРИХОТЛИВОСТЬ В ОБСЛУЖИВАНИИ.**

Большая доля собственных ресурсов в производстве, строгий контроль качества и жесткие требования к долговечности наших машин превращают легкие тандемные катки *BOMAG* в неприхотливых «тружеников» Вашей строительной площадки.



## **ВЫСОЧАЙШЕЕ КАЧЕСТВО ДЛЯ ПОВСЕДНЕВНОЙ ИНТЕНСИВНОЙ РАБОТЫ НА СТРОИТЕЛЬНОЙ ПЛОЩАДКЕ.**

- Вибросистема BOMAG, безопасность которой не нуждается в доказательствах.
- Капот двигателя из специального ударопрочного синтетического материала.
- Надежные и экономичные двигатели Kubota.
- Проводка в оплете обеспечивает бесперебойную работу электрооборудования.

## **ПРОСТОЕ ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.**

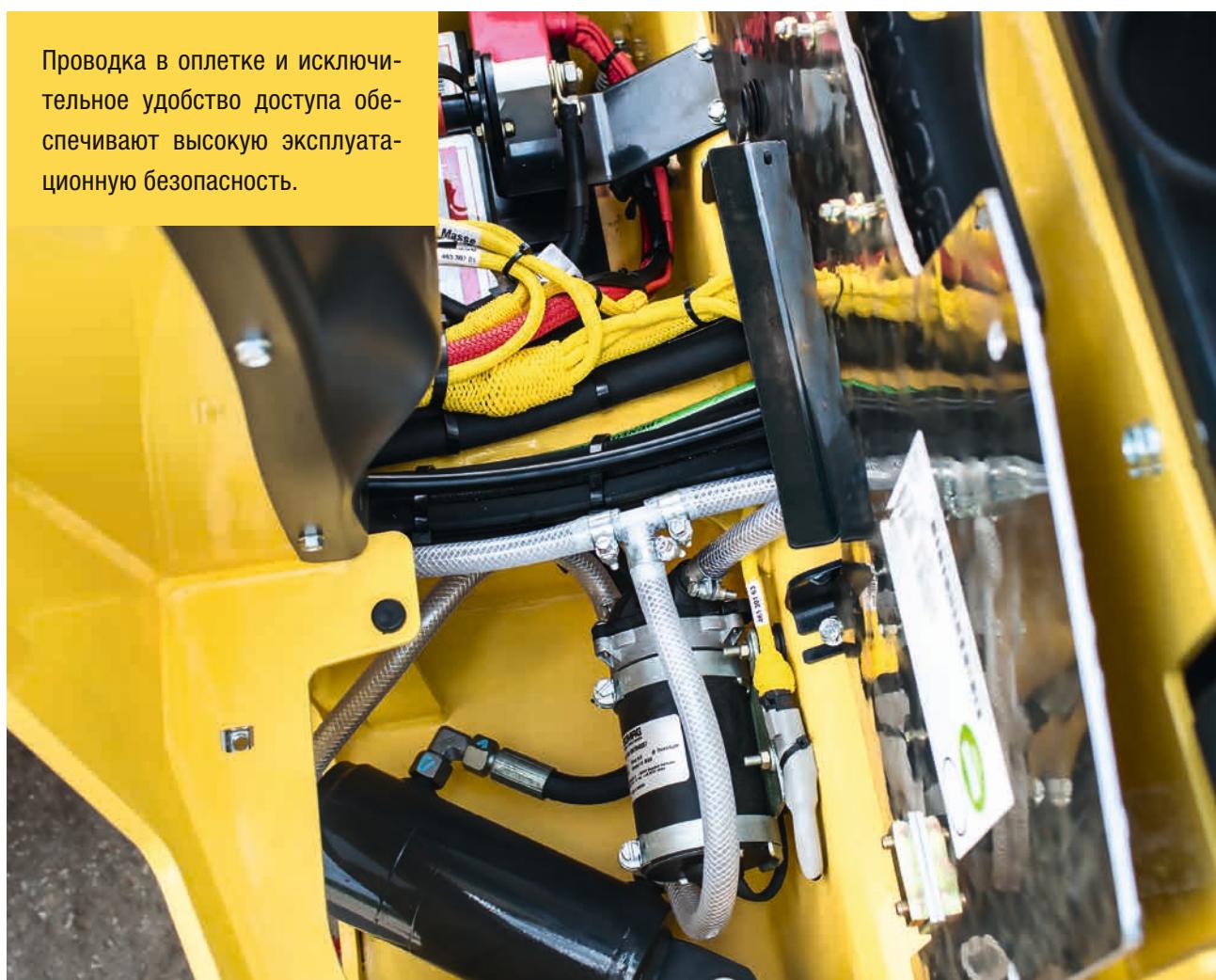
- Отсутствие точек смазывания на машине.
- Превосходный доступ к подкапотному пространству, центральной распределительной коробке и водяному насосу.
- Центральный слив для воды и эмульсии с заправочным краном.



Отсутствие  
пресс-масленок



Проводка в оплете и исключительное удобство доступа обеспечивают высокую эксплуатационную безопасность.



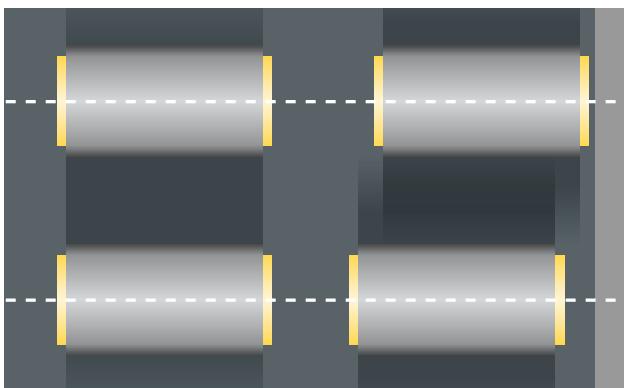
# ПРОДУМАННОСТЬ ВСЕХ МЕЛОЧЕЙ.

Стремясь к совершенству. Компания BOMAG разработала легкие tandemные катки в сотрудничестве с опытными инженерами-строителями. Мы продумали и адаптировали каждую деталь машин к суровым реалиям строительных площадок по всему миру. Все детали призваны облегчить работу Вам и Вашим операторам.



## БЕЗОТКАЗНОСТЬ.

- Напорное орошение с Высококачественным насосом, пятиступенчатой интервальной системой и большим водяным баком.
- К пяти защищенным от ветра распылительным форсункам предусмотрен легкий доступ для быстрой замены.
- Система двойной фильтрации для защиты форсунок от засорения.



## ВЫГОДНОСТЬ И УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ.

- Экономьте свои средства благодаря не нуждающемуся в обслуживании шарнирному сочленению без пресс-масленок.
- Шарнирное сочленение надежно соединено болтами с рамой для легкого доступа в случае ремонта.
- Для упрощенной работы по краям и у кромок предусмотрена стандартная система бокового смещения с механизмом плавного смещения вправо до 5 см.



Машина снабжена практическими и прочными крепежными проушинами, облегчающими ее закрепление для транспортировки.



Одноточечная проушина на каждом катке облегчает погрузку и выгрузку, поскольку всегда находится в центре тяжести машины.

# ВОЗМОЖНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕНЫ.

Остались пожелания? Охотно адаптируем машину к Вашим индивидуальным потребностям. Предложим Вам огромный выбор опций и пакетов.



## ЧЕТКАЯ КРОМКА.

Обрезчик кромки удобно управляется рычагом хода и может оснащаться различными инструментами для резки и трамбовки. Благодаря быстроразъемному креплению обрезчик кромки устанавливается и снимается без помощи специальных инструментов.



## РАВНОМЕРНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ.

Только уникальные распределители щебня BOMAG обеспечивают равномерный разброс щебня по точно заданной ширине. Ваше преимущество: отсутствие перекрытий, потерь и недочетов. Распределитель быстро и удобно устанавливается и снимается с помощью быстросъемного сцепного устройства. Он может смещаться в сторону на  $\pm 20$  см.



#### **ОПТИМАЛЬНОЕ УПЛОТНЕНИЕ.**

Запатентованный экономайзер BOMAG непрерывно информирует оператора о ходе уплотнения. Непрерывная светодиодная индикация эффективно контролирует степень уплотнения в заданных пределах. Встроенная система позволяет экономить время и средства за счет отсутствия лишних проходов.



#### **ОТЛИЧНАЯ ЗАЩИТА ОТ СОЛНЦА.**

По желанию поставляется откидной навес для защиты от солнца и дополнительной безопасности в сочетании с серийной защитой от опрокидывания. Навес легко надвигается и откидывается без помощи инструментов.



#### **ИДЕАЛЬНАЯ ОБЗОРНОСТЬ.**

Дополнительно поставляются двойные рычаги хода, повышающие удобство управления. В сочетании с прочным сдвигаемым сиденьем они облегчают работу оператора и маневрирование. Оба рычага хода снабжены выключателями звукового сигнала, вибрации и, при необходимости, системы KSG.

# ПРЕВОСХОДНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ НЕЗАВИСИМО ОТ ЗАДАЧИ.

Будь то укладка асфальта или земляные работы, — тандемные катки BOMAG, играючи, справляются с любым уплотнением. Интуитивное управление всеми функциями и оптимальная производительность машины являются главным залогом Высочайшего качества на любой строительной площадке.





#### АККУРАТНОСТЬ В РАБОТЕ.

Для более гибкой работы в стесненных условиях BOMAG предлагает катки с вылетом вальца. Вальцы закреплены к раме со смещением только с одной стороны. Эта особенность обеспечивает аккуратное уплотнение поверхностей у высоких стен (например, зданий) и других ограждений.

#### ПОВЕРХНОСТЬ ВЫСОЧАЙШЕГО КАЧЕСТВА.

С помощью легких комбинированных катков BOMAG можно существенно повысить качество поверхности асфальта на строительной площадке. Резиновые колеса вытягивают битум на поверхность и максимально уплотняют слой асфальта за счет эффекта разминания. Благодаря адаптивности шин аккуратное уплотнение обеспечивается также на переходах и кромках.



# **НЕИЗМЕННО ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР. ОРИГИНАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ И ОБСЛУЖИВАНИЕ BOMAG.**

*Выбирая технику, Вы сознательно отдали предпочтение BOMAG. Нам же Вы можете доверить и заботы по обеспечению долгосрочной работоспособности своей машины, ведь гарантия проверенного качества BOMAG распространяется и на обслуживание и оригинальные детали.*

## **ТОЛЬКО НАДЕЖНОСТЬ.**

Приобретая технику BOMAG, Вы также получаете квалифицированное обслуживание и оперативное снабжение оригинальными деталями. Рассматривая 12 иностранными филиалами и сетью

из более чем 500 дилеров в более чем 120 странах, мы остаемся Вашим надежным партнером в любой точке мира. Мы не подведем Вас независимо от того, где работает Ваша техника.



Оптимальный доступ ко всем конструктивным узлам машины облегчает ее ежедневное техническое обслуживание. Само обслуживание отличается простотой и удобством.



### **НЕПОВТОРИМОСТЬ BOMAG.**

Оригинальные детали BOMAG подобраны в точном соответствии с Вашей машиной. Их надежность и проверенное на деле качество неоспоримы. Техника BOMAG остается верной себе, выгодно отличаясь от подраживающих конкурентов функциональностью и долговечностью.



### **ПРИЧИН ЖДАТЬ БОЛЬШЕ НЕТ.**

Мы предлагаем сервисные комплекты BOMAG, индивидуально подобранные нашими экспертами по техническому обслуживанию для Вашей техники BOMAG и содержащие все необходимые детали для профессионального технического обслуживания в одном удобном пакете. Они позволяют сэкономить не только Ваше время, но и средства (до 15% в сравнении с заказом единичных деталей).



### **ВСЕГДА ГОТОВЫ К РАБОТЕ.**

Оросительные комплекты BOMAG специально адаптированы к тандемным каткам BOMAG для быстрой и эффективной замены оросительных комплектующих на месте. Эти комплектующие можно держать при себе в удобном чемодане и при необходимости заменять компоненты, поддерживая высокую рабочую готовность машины.



### **БЕЗОПАСНОСТЬ КАК ПРЕИМУЩЕСТВО.**

Программа BOMAG PartnerPlus обеспечивает безопасность вашей техники. Вы же самостоятельно регулируете объем услуг и выбираете только нужное из комплексных пакетов для обслуживания, ремонта и дооснащения. Программа BOMAG PartnerPlus сделает Вашу технику BOMAG более гибкой и безопасной.

# ОБЗОР МОДЕЛЕЙ.

BOMAG предлагает технику для решения любых задач. На Выбор предлагаются катки 14 различных моделей. Среди них обязательно найдется оптимальный каток с комплектацией для Вас, Ваших задач и Вашего предприятия.



BW 100/120: универсальный, от 2,3 до 2,7 т.



BW 80/90/100: легкий, до 1,8 т.



BW 135/138: тяжелый, от 3,9 до 4,3 т.



Типы моделей	Рабочая масса прим. [т]*	Рабочая ширина [мм]	Мощность [кВт]
<b>BW 80 AD</b>	1.550	800	15,1
<b>BW 90 AD</b>	1.600	900	15,1
<b>BW 90 SC (с вылетом вальца)</b>	1.650	960	15,1
<b>BW 100 ADM</b>	1.650	1.000	15,1
<b>BW 100 SC (с вылетом вальца)</b>	1.700	1.060	15,1
<b>BW 100 ACM (комбинированный каток)</b>	1.700	1.000	15,1
<b>BW 100 SCC (комбинированный каток, с вылетом вальца)</b>	1.700	1.060	15,1
<b>BW 100 AD</b>	2.500	1.000	24,3
<b>BW 100 AC (комбинированный каток)</b>	2.300	1.000	24,3
<b>BW 120 AD</b>	2.700	1.200	24,3
<b>BW 120 AC (комбинированный каток)</b>	2.500	1.200	24,3
<b>BW 135 AD</b>	3.900	1.300	33,3
<b>BW 138 AD</b>	4.300	1.380	33,3
<b>BW 138 AC (комбинированный каток)</b>	4.100	1.380	33,3

\* ) Примерная рабочая масса в базовой комплектации. Фактическая масса зависит от комплектации и дополнительного оборудования.  
Возможны технические изменения. Машины могут быть изображены со специальным оборудованием.

# **СОВЕРШЕНСТВО НЕ МОЖЕТ БЫТЬ СЛУЧАЙНОСТЬЮ.**

Все наши знания воплощены в каждом легком тандемном катке BOMAG. Вплоть до мельчайшей детали. Чтобы Вы могли использовать весь свой опыт в своей работе. Результат – очевидный успех. Независимо от поставленной задачи.





Head Office / Hauptsitz:  
**BOMAG**  
Hellerwald  
56154 Boppard  
GERMANY  
Tel. +49 6742 100-0  
Fax +49 6742 3090  
info@bomag.com

**BOMAG France S.A.S.**  
2, avenue du Général de Gaulle  
91170 Viry-Châtillon  
FRANCE  
Tel. +33 1 69578600  
Fax +33 1 69962660  
france@bomag.com

**BOMAG Maschinen-handelsgesellschaft m.b.H.**  
Porschestraße 9  
1230 Wien  
AUSTRIA  
Tel. +43 1 69040-0  
Fax +43 1 69040-20  
austria@bomag.com

**BOMAG (GREAT BRITAIN), LTD.**  
Sheldon Way  
Larkfield, Aylesford  
Kent ME20 6SE  
GREAT BRITAIN  
Tel. +44 1622 716611  
Fax +44 1622 710233  
gb@bomag.com

**BOMAG MARINI EQUIPAMENTOS LTDA.**  
Rua Comendador Clemente Cifali, 530  
Distrito Industrial Ritter  
Cachoeirinha – RS  
BRAZIL  
ZIP code 94935-225  
Tel. +55 51 2125-6677  
Fax +55 51 3470-6220  
brasil@bomag.com

**BOMAG Italia Srl.**  
Via Roma 50  
48011 Alfonsine  
ITALY  
Tel. +39 0544 864235  
Fax +39 0544-864367  
italy@bomag.com

**BOMAG (CANADA), INC.**  
3455 Semenyk Court  
Mississauga, Ontario L5C 4P9  
CANADA  
Tel. +1 905 361 9961  
Fax +1 905 361 9962  
canada@bomag.com

**FAYAT BOMAG Polska Sp. z o.o.**  
Ul. Szyszkowa 52  
02-285 Warszawa  
POLAND  
Tel. +48 22 482 04 00  
Fax +48 22 482 04 01  
poland@bomag.com

**BOMAG (CHINA)**  
Compaction Machinery Co. Ltd.  
No. 2808 West Huancheng Road  
Shanghai Comprehensive  
Industrial Zone (Fengxian)  
Shanghai 201401  
CHINA  
Tel. +86 21 33655566  
Fax +86 21 33655508  
china@bomag.com

**FAYAT BOMAG RUS OOO**  
141400, RF, Moscow region  
Khimki, Klayazma block, h. 1-g  
RUSSIA  
Tel. +7 (495) 287 92 90  
Fax +7 (495) 287 92 91  
russia@bomag.com

**BOMA Equipment**  
**Hong Kong LTD**  
Room 1003, 10/F Cham Centre  
700, Castle Peak Road  
Kowloon  
HONG KONG  
Tel. +852 2721 6363  
Fax +852 2721 3212  
bomahk@bomag.com

**BOMAG GmbH**  
300 Beach Road  
The Concourse, #18-06  
Singapore 199555  
SINGAPORE  
Tel. +65 6 294 1277  
Fax +65 6 294 1377  
singapore@bomag.com

**BOMAG Americas, Inc.**  
125 Blue Granite Parkway  
Ridgeway SC 29130  
U.S.A.  
Tel. +1 803 3370700  
Fax +1 803 3370800  
usa@bomag.com

Н А К МАШИНЕРИ  
ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В РОССИИ

8-800-2000-919

[nationalrent.ru](http://nationalrent.ru)